

**Ghearmáin, an-Stuttgart: Construction work for tunnels**

OJ S 162/2017 25/08/2017

Fógra um mhionathrú

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/25/AE

**Alt I: Aonán/údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH

Seoladh poist: Rappelenstraße 17

Baile: Stuttgart

Cód NUTS: DE11 Stuttgart

Cód poist: 70191

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur GS.EI 3

Ríomhphost: [einkauf-S21nbs@deutschebahn.com](mailto:einkauf-S21nbs@deutschebahn.com)

Facs: +49 69-265-21939

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: [www.deutschebahn.com](http://www.deutschebahn.com)Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

S21, PFA 1.5, Fernbahn-Zuführung Feuerbach, Los 2.

Uimhir thagartha: 2010/S 198-302726

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45221240 Construction work for tunnels

**II.1.3. An cineál conartha**

Oibreacha

**II.2. Cur síos****II.2.1. Teideal**

Acrylatgelinjektionen Linse 3

Uimhir an bhirt: Los 2

**II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE11 Stuttgart

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Stuttgart.

**II.2.4. Cur síos ar an soláthar ag am chur i gcrích an chonartha**

S21, PFA 1.5 – Los 2 Fernbahn-Zuführung Feuerbach – Tunnel Ausführung in Spritzbetonbauweise, Tunnel in Offener Bauweise, Eisenbahntechnische Ausrüstung und Oberbau im Bereich Feuerbach.

**II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí, córas dinimiciúil ceannaigh nó lamháltas**  
Ag tosú: 02/04/2012 Deireadh: 31/12/2017

**II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: tá Tagairt an tionscadail:

#### **Alt IV: Nós imeachta**

---

**IV.2. Faisnéis riaracháin**

**IV.2.1. Foilseachán dámhachtana conartha maidir leis an gconradh**

Uimhir an fhógra in IO S: [2012/S 185-303795](#)

#### **Alt V: Dámhachtain an chonartha/lamháltais**

---

Uimhir an chonartha: TEI 3/12/319369

Uimhir an bhirt: Los 2

**Teideal:**

S21, PFA 1.5, Fernbahn-Zuführung Feuerbach, Los 2

**V.2. Dámhachtain an chonartha/lamháltais**

**V.2.1. Dáta chur i gcrích an chonartha/chinneadh na dámhachtana lamháltais**

02/04/2012

**V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí**

Dámhadh an conradh/lamháltas do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

**V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora/an lamháltóra**

Ainm oifigiúil: BIEGE Baresel/Kunz/Walo

Seoladh poist: Eisenbahnstraße 138

Baile: Stuttgart

Cód NUTS: DE11 Stuttgart

Cód poist: 72072

Tír: An Ghearmáin

FBM atá sa chonraitheoir/lamháltóir: níl

**V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt/an lamháltais**

Luach iomlán an tsoláthair: 187 034 737,50 EUR

#### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

**VI.3. Faisnéis bhreise**

**VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

**VI.4.1.**

### **Comhlacht athbheithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Seoladh poist: Villemombler Straße 76  
Baile: Bonn  
Cód poist: 52123  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)  
Guthán: +49 22894990  
Facs: +49 2289499400  
Seoladh idirlín: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.4.2. Comhlacht atá freagrach as nósanna imeachta idirghabhála**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Seoladh poist: Villemombler Straße 76  
Baile: Bonn  
Cód poist: 52123  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)  
Guthán: +49 22894990  
Facs: +49 2289499400  
Seoladh idirlín: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbheithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Seoladh poist: Villemombler Straße 76  
Baile: Bonn  
Cód poist: 52123  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)  
Guthán: +49 22894990  
Facs: +49 2289499400  
Seoladh idirlín: <http://www.bundeskartellamt.de/>

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

22/08/2017

### **Alt VII: Mionathruithe ar an gconradh/lamháltas**

---

#### **VII.1. Cur síos ar an soláthar tar éis na mionathruithe**

##### **VII.1.1. Príomhchód CPV**

45221240 Construction work for tunnels

##### **VII.1.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45221242 Railway tunnel construction work

##### **VII.1.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE11 Stuttgart

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Stuttgart.

##### **VII.1.4. Cur síos ar an soláthar**

Berücksichtigung von Mehrausbruch in den

Vortrieben 251H und 258H für OLA-Nischen.

**VII.1.5. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí, córas dinimiciúil ceannaigh nó lamháltas**

Ag tosú: 22/08/2017 Deireadh: 31/12/2017

**VII.1.6. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt/an lamháltais**

Luach iomlán an chonartha/an bhirt/an lamháltais: 35 000,00 EUR

**VII.1.7. Ainm agus seoladh an chonraitheora/an lamháltóra**

Ainm oifigiúil: BIEGE Baresel/Kunz/Walo

Seoladh poist: Eisenbahnstraße 138

Baile: Stuttgart

Cód NUTS: DE11 Stuttgart

Cód poist: 72072

Tír: An Ghearmáin

FBM atá sa chonraitheoir/lamháltóir: níl

**VII.2. Faisnéis maidir le mionathruithe**

**VII.2.1. Cur síos ar na mionathruithe**

Cineál agus méid na mionathruithe (mar aon le tásca maidir le hathruithe féideartha níos luaithe ar an gconradh):

Es sind für die Oberleitungsanlage Nischen in insgesamt 6 Innenschalenblöcken vorzusehen. Es muss aufgrund von unerwartet ungünstigen geologischen Verhältnissen mit vergleichsweise hohen Bewehrungsgraden gerechnet werden, so dass die Innenschale um das Maß der Nischentiefe verstärkt werden muss und nicht geschwächt werden darf.

**VII.2.2. Cúiseanna le haghaidh mionathraithe**

Athrú is gá mar thoradh ar imthosca nach mbeadh coinne ag údarás conarthachta dícheallach leo (Airt. 43(1)(c) de Threoir 2014/23/AE, Airt. 72(1)(c) de Threoir 2014/24/AE, Airt. 89(1)(c) de Threoir 2014/25/AE)

Cur síos ar na himthosca a d'éiligh an mionathrú agus míniú faoin gcaoi go raibh na himthosca sin gan coinne:

Eine Änderung des Gesamtcharakters läge vor, wenn sich das Wesen des gesamten Auftrages verändern würde – indem beispielsweise die originäre Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung durch andersartige Leistungen ersetzt werden würde oder indem sich die Art der Erbringung der Leistung grundlegend ändern würde. Dies ist gegenständlich nicht der Fall, weil weiterhin zwei eingleisige Tunnelröhren in der unveränderten Trassierung und mit einem unveränderten Lichtraumprofil zu erstellen sind. Ebenso unterscheidet sich die Art der Leistungserbringung (bergmännischer Vortrieb; Injizieren des Gebirges; Einbau Ortbetoninnenschale) nicht von der ausgeschriebenen Leistung.

**VII.2.3. Méadú ar an bpraghas**

Luach iomlán nuashonraithe an chonartha roimh na mionathruithe (agus mionathruithe féideartha níos luaithe ar an gconradh á dtabhairt san áireamh mar aon le hathruithe i dtaobh an phraghais agus, i gcás Threoir 2014/23/AE, meánmhéid an bhoilscithe sa Bhallstát lena mbaineann)

Luach gan CBL san áireamh: 190 534 737,50 EUR

Luach an chonartha iomláin tar éis na mionathruithe

Luach gan CBL san áireamh: 190 569 737,50 EUR